

Shiatsu & Vibration Neck Massager

with heat



Please Take A Moment Now

Register

Your Product At:

www.homedics.com/register

Your valuable input regarding this product will help us create the products you will want in the future.

Instruction Manual and Warranty Information

NMS-375-HY

NMS-375

2 year limited warranty

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in a shower.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- Not for use by children.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Never cover the appliance when it is in operation. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by the power cord or use cord as handle.

- To disconnect, turn all controls to the “off” position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- NEVER operate on a soft surface such as a bed or couch where the air openings may be blocked.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- Do not use this massager in close proximity to loose clothing, jewelry, or long hair.

Caution:
All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

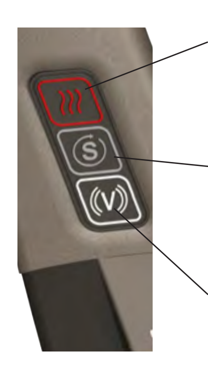
SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION—PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
  - You are pregnant
  - You have a pacemaker
  - You have any concerns regarding your health
- Not recommended for use by Diabetics.
- Never leave the appliance unattended, especially if children are present.
- Do not use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product’s excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- Never use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- The product is equipped with overheating protection circuit, if the power is cut-off, please wait until the product is cooled down.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user’s capacity to operate the controls.
- This unit should not be used by children or invalids without adult supervision.
- NEVER use this product in automobiles.
- This appliance is intended for household use only.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burn. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.

Shiatsu & Vibration Neck Massager

with heat



Heat Button

Soothing heat for a more relaxing massage. Heat will not work unless massage feature is on.

Shiatsu Button

Press the Shiatsu button once to turn on the Shiatsu massage. Press the button again to turn it off.

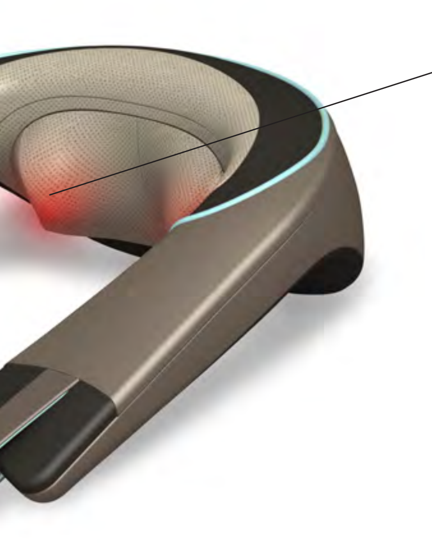
Vibration Button

Press the vibration button once to turn on the vibration. Press the vibration button again to turn off the vibration. Vibration can be used in combination with Shiatsu or alone.

Power Supply Cord

The Neck Shiatsu and Vibration Massager is powered by a 120V power cord.





Shiatsu Massage
Shiatsu is a deep kneading circular massage. This unit features a spot Shiatsu massage mechanism that works your neck area.

Vibration Massage
Enjoy invigorating vibration massage or add it to the Shiatsu massage.

Convenient and Portable
Perfect for use at home or in the office.

Flex Handles
Lets you customize the intensity of your massage.

Instructions for Use

To reduce the risk of electric shock, this appliance is equipped with a polarized plug (one blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. It it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.



Fig. 1

1. Insert the power cord into a 120 volt AC outlet. To activate the Shiatsu massage action, press the Shiatsu (S) button once. To activate Vibration massage, press the Vibration (V) button once (Fig. 1).

2. Pressing both the Shiatsu and Vibration buttons once will activate the Shiatsu and Vibration combined. To activate Soothing Heat with either massage, press the Heat button. Massage heads will glow red (Fig.2). Allow a few moments for the heating action to warm up. When finished, press the Shiatsu, Vibration or both buttons.

NOTE: For more intense massage, place hands in the comfort grip handles and gently pull forward (see Fig. 3).

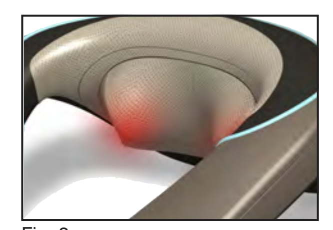


Fig. 2

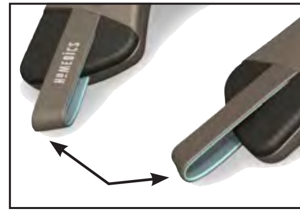


Fig. 3

Maintenance

To Store

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by the power cord or flex handles.

To Clean

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Spot clean only with a soft, slightly damp cloth. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- Do not immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass/furniture polish or paint thinner to clean.
- Do not attempt to repair the Shiatsu & Vibration Neck Massager. There are no user serviceable parts. For service, call the Consumer Relations telephone number listed in the Warranty Section.

Distributed by

HoMEDICS®

Email:
cservice@homedics.com (USA)
cservice@homedicsgroup.ca (CANADA)

Monday – Friday
8:30am -7:00pm (EST) (USA)
8:30am - 5:00pm (EST) (CANADA)

1.800.466.3342 (USA)
1.888.225.7378 (CANADA)

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com.
For Canada, please visit: www.homedics.ca.

IB-NMS75



Masajeador Shiatsu con Vibración para el Cuello

con calor

Tómese un momento ahora

Registre

su producto en:

www.homedics.com/register

Su valioso aporte sobre este producto nos ayudará a crear los productos que desee en el futuro.

Manual de instrucciones e Información de garantía

NMS-375-HY

NMS-375

2 años garantía limitada

HoMEDICS®

IMPORTANTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTÁN NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO

PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- SIEMPRE desenchufe el artefacto del tomacorriente, inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.
- NO intente alcanzar un artefacto que haya caído al agua. Desconéctelo de inmediato.
- No use mientras se baña ni en la ducha.
- No coloque ni guarde el artefacto en un lugar donde pueda caerse o ser tirado hacia una tina o pileta. No lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningùn otro liquido.

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Un artefacto NUNCA debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios.
- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por, en o cerca de niños, personas minusválidas o incapacitadas.
- NO está diseñado para ser usado por niños.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. NO use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio no proporcionado con la unidad.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó o si se dejó caer al agua. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- NO lo use debajo de un cobertor o almohada. NUNCA cubra el artefacto mientras está en funcionamiento.

Puede ocurrir un calentamiento excesivo y provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición “off” y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- NO lo use al aire libre.
- NUNCA haga funcionar el aparato con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas libres de pelusas, cabellos, etc.
- NUNCA haga funcionar sobre una superficie blanda, como un sofá o cama, donde las aberturas de aire puedan quedar bloqueadas.
- Use cuidado las superficies calientes. Puede causar quemaduras graves. No lo use en áreas de la piel sensible o en presencia de mala circulación. El uso del calor por niños o personas con incapacidades puede ser peligroso.
- NO use este masajeador cerca de prendas de vestir sueltas, alhajas o cabello largo.

Precaución:

Todo servicio para este masajeador debe ser realizado sólo por personal de servicio autorizado de HoMedics.

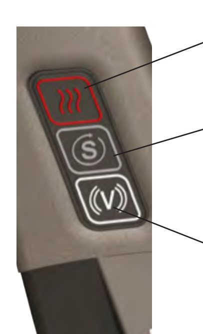
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN—SÍRVASE LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO.

- Este producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado sólo para proporcionar un masaje de lujo.
- Consulte con su médico antes de usar este producto si:
  - Usted está en embarazo
  - Lleva puesto un marcapasos
  - Tiene cualquier pregunta sobre su salud
- NO recomendado para uso por personas con diabetes.
- NUNCA deje el artefacto sin vigilancia, especialmente si hay niños presentes.
- NO use este producto durante más de 15 minutos por vez.
- El uso prolongado puede causar un recalentamiento del producto y disminuir su vida útil. Si esto sucediera, discontinúe su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- NUNCA use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas o sobre erupciones cutáneas.
- El producto está equipado con un circuito de protección contra sobrecalentamiento; si se corta la corriente, espere hasta que el producto se enfríe.
- NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.
- NUNCA use este producto mientras está en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser usado por un individuo que padezca algún trastorno físico que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles.
- Esta unidad no debe ser usada por niños o personas inválidas sin la supervisión de un adulto.
- NUNCA use este producto en los automóviles.
- Este artefacto está diseñado para uso doméstico solamente.

Masajeador Shiatsu con Vibración para el Cuello

con calor



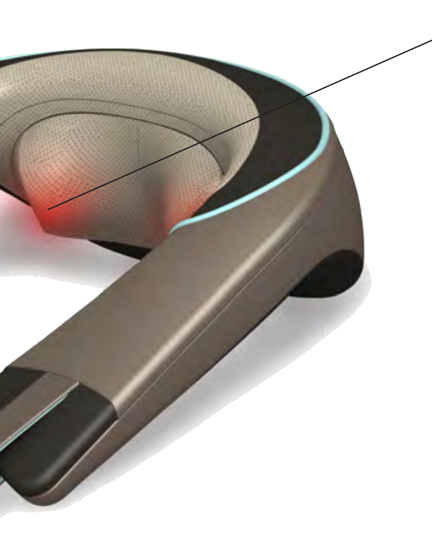
Botón de Calor
Calor suavizador para un masaje más relajante.

Botón de shiatsu
Presione el botón de shiatsu una vez para encender el masaje shiatsu. Presiónelo nuevamente para apagarlo.

Botón de vibración
Presione el botón de vibración una vez para encender la vibración. Presiónelo nuevamente para apagar la vibración. La vibración se puede usar en combinación con shiatsu o sola.

Cordón Eléctrico
El Masajeador Shiatsu con Vibración para el Cuello es alimentado por un cordón eléctrico de 120 V.





Masaje Shiatsu

El Shiatsu es un masaje circular profundo. Esta unidad cuenta con un mecanismo de masaje Shiatsu terreno que trabaja el área del cuello.

Masaje con vibración

Disfrute de masaje vigorizante vibraciones o añadirlo a el masaje Shiatsu.

Conveniente y Portátil

Perfecto para el uso en el hogar o en la oficina.

Flex Mangos

Le permite personalizar la intensidad de los de su masaje.

Instrucciones de uso

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este artefacto está equipado un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra). Este enchufe encaja de una sola forma en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado. No cambie el enchufe en modo alguno.



Fig. 1

1. Enchufe el cordón eléctrico en un tomacorriente de 120 V de CA. Para activar la acción de masaje Shiatsu, deslice el interruptor una muesca hacia arriba. Para activar el masaje con vibración, deslice el interruptor a la segunda muesca. (Fig. 1)

2. Para activar el masaje Shiatsu y con vibración combinado, deslice el interruptor todo hacia arriba. Para activar el calor suavizador con uno o el otro masaje, presione el botón de calor. Las cabezas masajeadoras se encenderán con color rojo (Fig. 2). Permita que pasen algunos minutos para que la acción de calor se active. Cuando termine, deslice el interruptor todo hacia abajo y desenchufe el masajeador.

ATENCIÓN: Por un masaje más intenso, coloque las manos en el apretón de la comodidad se encarga de y tire hacia adelante. (Fig. 3)

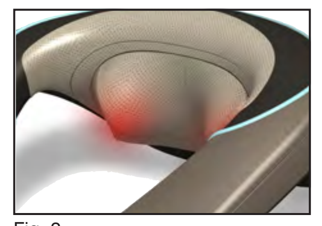


Fig. 2

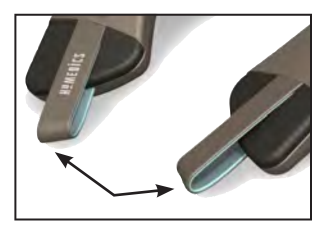


Fig. 3

Mantenimiento

Para guardar

Coloque el masajeador en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes filosos u objetos punzantes que puedan cortar o perforar la superficie del material que lo recubre. Para evitar roturas, NO envuelva el cable de corriente alrededor de la unidad. NO cuelgue la unidad por el cable de alimentación o asas flexibles.

Para limpiar

Desenchufe la unidad y deje que se enfríe antes de limpiarla. Limpie
únicamente por parches y con una paño suave, apenas humedecida. Nunca permita que el agua ni otro líquido entre en contacto con la unidad.

- NO sumerja la unidad en ningún líquido para limpiarla.
- NUNCA utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, querosén, limpiador de vidrios o lustramuebles para limpiar.
- No intente reparar el Masajeador Shiatsu con Vibración para el Cuello. Para el servicio, llamar al número de Servicio al Consumidor de teléfono que aparece en la Sección de Garantía.

Distribuido por

HoMEDICS®

Correo electrónico:
cservice@homedics.com (EE.UU)
cservice@homedicsgroup.ca (Canadá)

De lunes a viernes
8:30am -7:00pm (EST) (EE.UU)
8:30am - 5:00pm (EST) (CANADÁ)

1.800.466.3342 (EE.UU)
1.888.225.7378 (Canadá)

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio del producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrate de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores, compradores del producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; salida del producto del mercado; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O CAMBIAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluyen, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, cambiado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

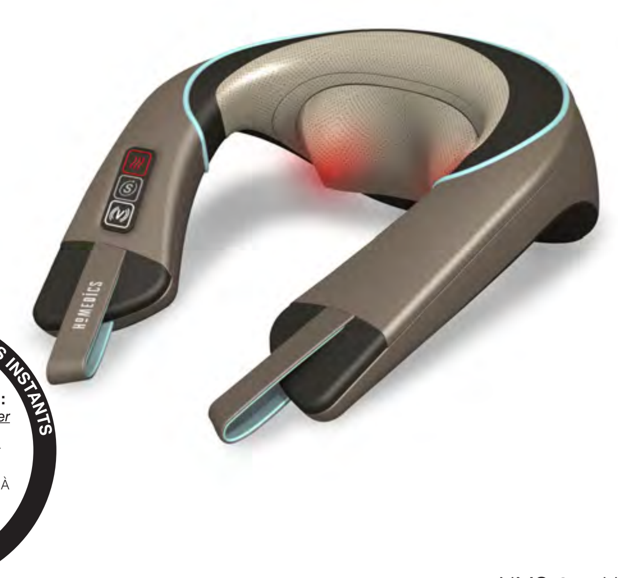
Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visítenos en: www.homedics.com. Para Canadá, visítenos en: www.homedics.ca.

IB-NMS375

Distributed by
HoMEDICS®

Appareil de massage shiatsu chauffant à vibrations de la nuque

avec chaleur



VEUILLEZ PRENDRE QUELQUES INSTANTS

ENREGISTREZ
VOTRE PRODUIT SUR :
www.homedics.com/register
VOTRE CONTRIBUTION CONCERNANT CE PRODUIT EST PRÉCIEUSE ET NOUS PERMETTRA DE MIEUX ÊTRE À MÊME DE CONCEVOIR LES PRODUITS AUXQUELS VOUS ASPIREZ.

Manuel d'instructions et informations concernant la garantie

NMS-375-HY
NMS-375

2 ans garantie limitée

HoMEDICS®

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER EN PRÉSENCE D'ENFANTS, DOIT FAIRE L'OBJET DE MESURES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES, NOTAMMENT LES SUIVANTES :

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise de courant immédiatement après utilisation et avant de procéder au nettoyage.
- Ne JAMAIS tenter de saisir un appareil tombé dans l’eau. Le débrancher immédiatement.
- Ne pas utiliser pendant que vous prenez un bain ou dans une douche.
- Ne le placez pas et ne le rangez appareil dans un endroit où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou d'un lavabo. Ne le placez pas dans ou tomber dans l'eau ou autre liquide

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES AUX PERSONNES :

- Un appareil ne doit JAMAIS rester sans surveillance quand il est branché. Le débrancher de la prise électrique lorsqu’il n’est pas utilisé et avant de rajouter ou de retirer des pièces ou des accessoires.
- Un encadrement étroit est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par des enfants, des personnes invalides ou handicapées ou à proximité de ces derniers.
- Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but prévu et selon la description figurant dans ce manuel. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics; en particulier tout accessoire non fourni avec l’appareil.
- N’utiliser EN AUCUN CAS cet appareil s’il présente un fil ou une fiche endommagé(e), s’il ne fonctionne pas correctement, s’il est tombé ou a été endommagé, ou s’il est tombé dans l'eau. Le renvoyer au Centre de réparation HoMedics afin qu’il y soit examiné et réparé.
- Tenir le câble à l’écart des surfaces chaudes.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer un objet quelconque dans une ouverture quelle qu'elle soit.

- NE PAS utiliser l'appareil dans des endroits où l'on utilise des produits aérosol (pulvérisations) ou de l'oxygène.
- NE PAS utiliser l'appareil sous une couverture ou un oreiller. Ne jamais couvrir l'appareil quand il fonctionne. La chaleur ainsi accumulée peut être très élevée et provoquer un incendie, entraîner une électrocution ou blesser une personne.
- NE PAS porter cet appareil par le cordon d'alimentation ni se servir du cordon d'alimentation comme d'une poignée.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes en position « Off » (Arrêt), puis retirer la fiche de la prise murale.
- NE PAS l'utiliser à l'extérieur.
- Ne JAMAIS faire fonctionner cet appareil si ses orifices d'aération sont obstrués. Toujours retirer les peluches, cheveux, etc. qui se trouvent dans les orifices d'aération.
- Ne JAMAIS faire fonctionner cet appareil sur une surface souple (comme un lit ou un canapé) où les orifices d'aération risquent d'être obstrués.
- Utiliser les surfaces chauffées avec précaution. Risque de brûlures graves. NE PAS utiliser l'appareil sur des zones cutanées insensibles ou en cas de mauvaise circulation sanguine. L'utilisation des surfaces chauffées par des enfants ou des personnes handicapées peut présenter un risque.
- Ne pas utiliser cet appareil de massage à proximité de vêtements amples, de bijoux ou de cheveux longs.

Mise en garde :

Seul un personnel d'entretien HoMedics dûment qualifié est autorisé à réparer cet appareil de massage.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Il vise uniquement à offrir un massage de grande qualité.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si :
  - Vous êtes enceinte
  - Vous portez un stimulateur cardiaque
  - Vous avez un quelconque souci de santé
- Il est déconseillé aux personnes diabétiques d'utiliser cet appareil.
- Ne jamais laisser cet appareil sans surveillance, en particulier si des enfants sont présents.
- Ne pas utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation prolongée peut entraîner une surchauffe de l'appareil et réduire sa durée de vie. En cas de surchauffe, cesser toute utilisation et laisser l'appareil refroidir avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne jamais utiliser ce produit directement sur des zones enflées ou enflammées ou des éruptions cutanées.

- NE PAS utiliser ce produit en guise de substitut à des soins médicaux.
- Le produit est doté d’un circuit de protection contre la surchauffe. Si l'alimentation électrique est coupée, veuillez attendre que le produit ait refroidi.
- Ne JAMAIS utiliser ce produit au lit.
- Cet appareil ne doit EN AUCUN CAS être utilisé par une personne souffrant d’une affection physique l’empêchant de faire fonctionner correctement les commandes de l’appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans la supervision d’un adulte.
- Ne JAMAIS utiliser ce produit dans une voiture.
- Cet appareil est destiné á unusage domestique uniquement.
- Utiliser les surfaces chauffées avec précaution. Peut causer des brûlres. NE PAS utiliser de minuscules zones de la peau ou la présence de mauvaise circulation. L'utilisation automatique de la chaleur par des enfants ou des handicapés peut être dangereuse.



Bouton Heat (Chaleur)
Chaleur apaisante pour un massage pour relaxant. La fonction de chaleur fonctionne uniquement quand celle du massage est activée.

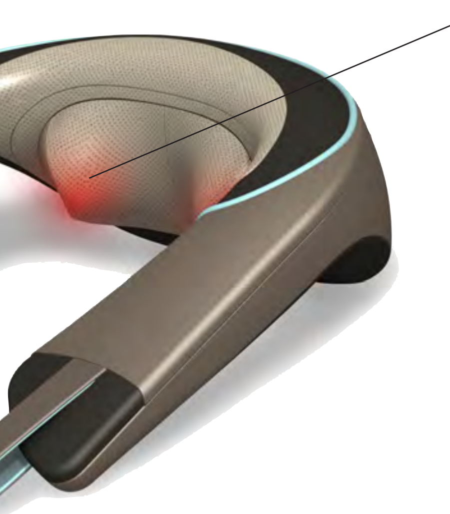
Bouton Shiatsu
Appuyer une fois sur le bouton Shiatsu pour activer le massage shiatsu. Appuyer encore une fois dessus pour le désactiver.

Bouton Vibration
Appuyer une fois sur le bouton Vibration pour activer la vibration. Appuyer encore une fois sur le bouton Vibration pour désactiver la vibration. La fonction de vibration peut être utilisée en conjonction avec la fonction Shiatsu ou seule.

Cordon d'alimentation
L'appareil de massage shiatsu à vibration de la nuque est alimenté par un cordon d'alimentation de 120 V.

Appareil de massage shiatsu chauffant à vibrations de la nuque





Massage shiatsu
Le shiatsu est un message circulaire intense. Cet appareil dispose d'un mécanisme de massage shiatsu localisé qui fonctionne dans la zone de la nuque.

Massage à vibration
Pour bénéficier d'un massage à vibration revigorant ou en complément au massage shiatsu.

Pratique et portatif
Idéal pour la maison ou au bureau.

Poignées articulées
Permettent de régler sur mesure l'intensité du massage.

Mode d'emploi

Pour réduire le risque d'électrocution, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (l'une des lames de la prise est plus large que l'autre). Cette fiche ne pourra être insérée dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'adapte pas correctement à la prise, inverser le sens de la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contacter un électricien qualifié afin qu'il installe une prise adéquate. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit.



Fig. 1

1. Brancher le cordon d'alimentation à une prise secteur de 120 V. Pour activer la fonction du massage shiatsu, appuyer une fois sur le bouton Shiatsu (S). Pour activer le massage à vibration, appuyer une fois sur le bouton Vibration (V) (Fig. 1).
2. L'actionnement des deux boutons Shiatsu et Vibration activera conjointement le massage shiatsu et le massage à vibration. Pour activer la chaleur apaisante avec l'un ou l'autre type de massage, appuyer sur le bouton Heat (Chaleur). Les têtes de massage s'allumeront en rouge (Fig. 2). Attendre quelques instants que la chaleur s'active. Une fois le massage terminé, appuyer sur les boutons Shiatsu, Vibration ou sur les deux.

REMARQUE : pour un massage plus intense, saisir les poignées ergonomiques et les tirer légèrement vers l'avant (voir la Fig. 3).

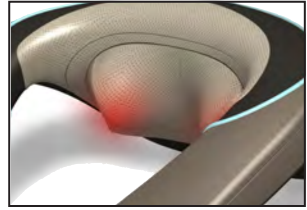


Fig. 2

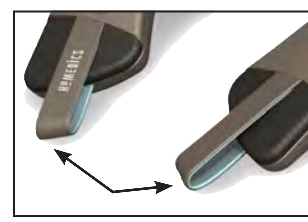


Fig. 3

Entretien

Rangement

Placez l’appareil de massage dans sa boîte ou dans un endroit sûr, frais et sec. Évitez tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus susceptibles d'entailler ou de percer la surface du tissu. Pour éviter toute rupture, veillez à ne pas enrouler le cordon d’alimentation autour de l’appareil. Ne suspendez pas l’appareil par le cordon d’alimentation ou les poignées articulées.

Nettoyage

Débranchez l’appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Procédez au nettoyage uniquement avec un chiffon doux et légèrement humidifié. Ne laissez jamais de l’eau ou tout autre liquide entrer en contact avec l’appareil.

- N'immergez pas l’appareil dans quelque liquide que ce soit pour le nettoyer.
- N’utilisez jamais de détergents abrasifs, de brosse, d’essence, de kérosène, de produit de polissage du verre, d’encaustique pour meubles ou de diluant pour nettoyer l’appareil.
- N’essayez pas de réparer vous-même l’appareil de massage à percussion pour le cou et les épaules. Aucune pièce ne peut être réparée par l’utilisateur. Si une réparation s’avère nécessaire, composez le numéro de téléphone du service des relations clientèle indiqué au chapitre Garantie.

Distribuido por

HoMEDICS®

Courriel :
cservice@homedics.com
(É -U.A)

cservice@homedicsgroup.ca
(Canada)

Du lundi au vendredi
De 8 h 30 à 19 h (HNE)
(É-U.A)
De 8 h 30 à 17 h (HNE)
(CANADA)

(+1) 800.466.3342 (É-U.A)
(+1) 888.225.7378 (CANADA)

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Les produits mis à vente par HoMedics sont considérés comme exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date de l'achat initial, hormis dans les cas indiqués ci-dessous. HoMedics garantit que ce produit est exempt de vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'applique uniquement aux consommateurs et non pas aux détaillants.

Pour obtenir un service au titre de la garantie pour votre produit HoMedics, veuillez communiquer avec un représentant du service des relations clientèle. Veuillez vous assurer d'avoir le numéro de modèle du produit à portée de main.

HoMedics n'autorise personne, y compris - mais non exclusivement - les détaillants/revendeurs, le consommateur acheteur ultérieur du produit auprès d'un détaillant/revendeur, ou les acheteurs par correspondance, à contraindre HoMedics d'une manière quelconque au-delà des clauses énoncées ici même. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus; tout accessoire utilisé sans autorisation; toute modification apportée au produit; une mauvaise installation, les réparations ou modifications non autorisées; une mauvaise utilisation du courant électrique; une panne de courant; un produit qui est tombé, un dysfonctionnement ou un dommage à une pièce opérationnelle suite au non-respect des mesures d'entretien recommandées par le fabricant; les dommages durant le transport; le vol, la négligence, le vandalisme ou les conditions environnementales; une perte d'utilisation pendant la période durant laquelle le produit se trouve dans un centre de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation; ou toutes autres conditions quelconques ne pouvant être imputées à HoMedics.

Cette garantie prend effet dans la mesure où le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou encore la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE ICI MÊME CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIABILITÉ OU D'APTITUDE À L'EMPLOI DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ QUANT AUX PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ HOMEDICS NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT TYPE DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU PARTICULIERS. CETTE GARANTIE NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LES LIMITES DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT DE TOUTE OU TOUTES PIÈCE(S) AVÉRÉE(S) DÉFECTUEUSE(S) PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE POURRA AVOIR LIEU. DANS LE CAS OÙ DES PIÈCES DE RECHANGE POUR DES MATÉRIAUX DÉFECTUEUX SERAIENT INDISPONIBLES, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'OPÉRER UNE SUBSTITUTION DE PRODUITS AU LIEU D'UNE RÉPARATION OU D'UN REMPLACEMENT.

Cette garantie ne prend pas en compte l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris, mais non exclusivement, la vente de tels produits sur des sites Internet de ventes aux enchères et/ou les ventes desdits produits par des revendeurs en vrac ou de surplus. Les réparations, remplacements, altérations ou modifications de tous produits ou pièces s'y rattachant, sans le consentement écrit préalable et exprès de HoMedics, mettent fin à toutes les garanties et entraînent leur résiliation immédiate.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis. Il est également possible que vous bénéficiiez d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre. Compte tenu de la réglementation particulière de chaque pays, certaines des limitations et des exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour plus amples renseignements relatifs à notre ligne de produits aux É.-U., rendez-vous sur : www.homedics.com. Pour le Canada, rendez-vous sur le site suivant : www.homedics.ca.

IB-NMS375